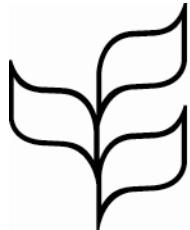




CBD



生物多样性公约

科学、技术和工艺咨询附属机构
第十五次会议
2011年11月7日至11日，蒙特利尔
议程项目7

Distr.
LIMITED

UNEP/CBD/SBSTTA/15/L.1/Add.1
11 November 2011

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第一工作组的报告

1. 依照会议第一场全会的决定，工作组在主席Joyce Thomas Peters女士（格林纳达）和Ignatius Makumba先生（赞比亚）主持下举行会议，审议议程项目4.1（外来入侵物种：解决关于作为宠物、水族馆和陆地动物馆物种、活饵和活食引入的外来入侵物种的国际标准存在的差距的建议）和议程项目4.3（可持续利用生物多样性：食用森林猎物问题联络小组的修订后的建议，包括小规模粮食和收入替代办法的建议，以及关于如何从地貌的观点出发改善可持续利用的报告）。工作组从2011年11月8日至11日共举行4场会议。本报告是在2011年11月11日工作组第四场会议上通过的。

项目4. 缔约方大会第十届会议通过的其他决定所产生的问题

4.1 外来入侵物种：解决关于作为宠物、水族馆和陆地动物馆物种、活饵和活食引入的外来入侵物种的国际标准存在的差距的建议

2. 在2011年11月8日第一次会议上，工作组在主席Joyce Thomas Peters女士（格林纳达）主持下，审议了项目4.1。工作组在审议该项目时，面前有执行秘书关于解决作为宠物、水族馆和陆地动物馆物种、活饵和活食引入的外来入侵物种问题上国际标准差距的方式方法的建议的说明（UNEP/CBD/SBSTTA/15/6）；关于各缔约方、其他国家政府和相关组织如何处理外来入侵物种国际管制框架的差距和不一致之处的报告（UNEP/CBD/SBSTTA/15/7）、特设技术专家组关于解决同作为关于解决作为宠物、水族馆和陆地动物馆物种、活饵和活食引入外来物种相关风险的会议的报告（UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/1）以及作为对爱知生物多样性目标9的贡献的加强关于外来入侵物种信息服务联合工作方案（UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/14）。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

3. 下列国家的代表发了言：阿根廷、比利时、巴西、加拿大、库克群岛（代表太平洋小岛屿发展中国家）、古巴、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、印度、日本、墨西哥、新西兰、挪威、秘鲁、菲律宾、波兰、圣卢西亚、南非、斯威士兰、苏丹、瑞典、泰国和东帝汶。

4. 联合国粮食及农业组织的代表发了言。

5. 欧洲委员会、全球生物多样性信息机制和生物多样性问题国际土著论坛的代表也发了言。

6. 主席感谢代表们的发言，并指出在供他们审议的主席案文中将考虑到这些发言。

7. 在2011年11月9日的第二场会议上，经主席提议，工作组同意设立主席之友小组，由Hesiquio Benitez先生（墨西哥）担任主席。除了希望参加的任何其他代表团之外，主席邀请阿根廷、巴西、芬兰、印度、墨西哥、南非、瑞典和泰国代表出席。

8. 在其2011年11月10日的第7次全体会议上，科咨机构听取了主席之友小组主席Hesiquio Benitez先生所作进度报告。

9. 在2011年11月10日的第三场会议上，第一工作组恢复审议议程项目4.1，审议共同主席提交的建议草案，纳入主席之友小组举行的讨论所获的结果。

10. 下列国家的代表发了言：阿根廷、比利时、巴西、加拿大、古巴、丹麦、埃塞俄比亚、芬兰、法国、墨西哥、新西兰、挪威、秘鲁、菲律宾、波兰、塞内加尔、南非、苏丹、瑞典、瑞士、突尼斯和联合王国。

11. 工作组同意，将经口头订正的建议草案转送全体会议，作为建议草案UNEP/CBD/SBSTTA/15/L.4。

4.3 可持续利用生物多样性：食用森林猎物问题联络小组的修订后的建议，包括小规模粮食和收入替代办法的建议，以及关于如何从地貌的观点出发改善可持续利用的报告

12. 在2011年11月9日第二次议上，工作组在主席Hesiquio Benitez先生（墨西哥）主持下，审议了项目4.3。工作组在审议该项目时，面前有执行秘书关于热带和亚热带国家小规模粮食和收入替代办法的备选办法和食用森林猎物问题联络小组的订正建议的说明(UNEP/CBD/SBSTTA/15/12)；关于如何从地貌角度出发改善可持续利用生物多样性的报告(UNEP/CBD/SBSTTA/15/13)；不可持续利用食用森林猎物的生计替代办法(UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/7)；以及生物多样性公约第8(j)条和相关条款问题不限成员名额闭会期间特设工作组关于第10条并以第10(c)为重点作为第8(j)条和相关条款工作方案主要组成部分的建议草案(UNEP/CBD/WG8J/7/L.6)。

13. 下列国家代表发了言：阿根廷、奥地利、比利时、巴西、加拿大、哥伦比亚、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、芬兰、加纳、印度、印度尼西亚、日本、墨西哥、荷兰、新西兰、挪威、秘鲁、波兰、圣卢西亚、苏丹、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶和乌拉圭。联合国粮食及农业组织的代表发了言。

14. 生物多样性公约联盟、生物多样性问题国际土著论坛和国际野生动植物贸易调查委员会的代表也发了言。

15. 主席感谢代表的发言，并指出在供他们审议的主席案文中将考虑到这些发言。

16. 在其2011年11月10日的第3场会议上，第一工作组恢复审议议程项目4.3，审议共同主席提交的建议草案。

17. 下列国家的代表发了言：阿根廷、澳大利亚、比利时、巴西、喀麦隆、加拿大、哥伦比亚、埃塞俄比亚、法国、加纳、日本、荷兰、秘鲁、波兰、塞内加尔、瑞士、泰国、突尼斯和乌拉圭。

18. 在2011年11月10日的第四场会议上，工作组恢复审议同主席提交的建议草案。

19. 下列国家的代表发了言：阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、巴西、加拿大、哥伦比亚、加纳、危地马拉、墨西哥、新西兰、秘鲁、波兰、瑞士、联合王国、坦桑尼亚联合共和国和美利坚合众国。

20. 工作组同意，将经口头订正的建议草案转送全体会议，作为建议草案
UNEP/CBD/SBSTTA/15/L.7。
